



## КРЕСЛА-КАТАЛКИ



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Содержание

|                                                                |      |
|----------------------------------------------------------------|------|
| Введение .....                                                 | 3    |
| Ответственность .....                                          | 3    |
| Условия использования .....                                    | 4    |
| Применение и показания .....                                   | 4    |
| Противопоказания .....                                         | 5    |
| Меры предосторожности при использовании .....                  | 6    |
| Технические характеристики .....                               | 7-10 |
| Техническое обслуживание, уход за изделием и дезинфекция ..... | 11   |
| Транспортировка, хранение и утилизация .....                   | 12   |
| Условия гарантии .....                                         | 13   |

Уважаемый клиент,

Благодарим ваш выбор и приобретение кресла-каталки Barry. Данное кресло-коляска обеспечит вам комфортное и безопасное передвижение. Мы гарантируем высокое качество выбранного вами изделия, сочетающего в себе современную функциональность и надежность. Перед использованием кресла-каталки обязательно прочитайте данное руководство по эксплуатации. В нем содержится вся информация о функциях, необходимых для ежедневного применения кресел-каталок Barry. Желаем вам комфортной и безопасной эксплуатации изделия.

## Ответственность

Изготовитель рекомендует использовать изделие и осуществлять уход за ним в соответствии с его руководством по эксплуатации.

Изготовитель несет ответственность по гарантийным обязательствам только в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним.

Изготовитель не несет ответственность за повреждения изделия, полученные в результате его неправильного использования, проведения ремонтных работ не в специализированных сервисных центрах или применения в изделии запасных частей и компонентов, не предусмотренных изготовителем. Работы по ремонту и гарантийному обслуживанию изделия могут выполняться только в специализированных мастерских или непосредственно изготовителем.

### Назначение

Кресла-каталки Barry предназначены для передвижения людей с частичной утратой функций опорно-двигательного аппарата.

Кресла-каталки Barry пригодны только для использования в помещениях на твердых и ровных поверхностях.

Кресла-каталки Barry пригодны для многократного применения. При использовании другим пациентом кресло-каталку необходимо протереть или продезинфицировать, а также провести инспекцию его состояния.

### Описание принципов работы

Кресла-каталки Barry приводятся в движение вручную и служат исключительно для передвижения пациента с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата с помощью сопровождающего его лица.

Пользоваться креслами-каталками Barry без посторонней помощи разрешается только тем лицам, которые в силу своих физических и умственных способностей в состоянии правильно их эксплуатировать (приводить в движение, управлять, тормозить). Кресла-каталки Barry должны соответствовать вашему состоянию здоровья.

## Применение и показания

Кресло-каталка используется пациентами для перемещения в лечебном учреждении, дома или в других помещениях.

Кресла-каталки могут также использоваться при следующих заболеваниях:

- Манингомиелит
- Прогрессирующая мышечная дистрофия
- Детский церебральный паралич
- Множественный склероз

- Гемиплегия центральной части тела
- Посттравматические повреждения мозга
- Деформации конечностей средней тяжести
- Дисталия
- Фокомелия
- Выраженный остеогенез
- Судороги, незначительные повреждения суставов
- Полиартрозы
- Полиартриты, болезнь Бехтерева

Перед применением необходимо проконсультироваться с врачом.

## Меры предосторожности при использовании

- Не пытайтесь дотянуться до какого-либо предмета, если вам для этого необходимо передвинуться на сидении вперед.
- Не пытайтесь поднимать предметы с пола, наклоняясь между коленями.
  - Не наклоняйтесь над верхним краем спинки, чтобы достать до предметов, находящихся позади вас: это может привести к опрокидыванию коляски.
  - Всегда устанавливайте одновременно оба стояночных тормоза.
  - Стояночные тормоза используются только после остановки коляски: ни в коем случае не применяйте их для снижения скорости коляски или в качестве опоры при пересадке.
  - Не рекомендуется преодолевать лестничные пролеты и высокие препятствия без посторонней помощи.
  - При преодолении повседневных препятствий (ступенек, порогов) нужно расположить задние колеса коляски по направлению движения.
  - Сопровождающим лицам не следует поднимать коляску, держась за съемные части.
  - При подъеме или спуске по наклонным поверхностям сопровождающему лицу следует придерживать коляску за ручки.
    - Не оставляйте коляску на наклонных поверхностях.
    - При посадке или высадке в/из кресла-каталки Barгу следует поставить задние (приводные) колеса на стояночные тормоза.
    - При начале использования коляски избегайте резких движений и толчков. Это может привести к опрокидыванию.
    - Во избежание травм берегите пальцы от подвижных деталей.

## Технические характеристики

|                          |                     | V1  | V1AL | V2  | V2XL | V2R | V2P | V4  | V4AL |
|--------------------------|---------------------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----|------|
| Тип рамы                 | алюминиевая         |     | +    |     |      |     |     |     | +    |
|                          | стальная            | +   |      | +   | +    | +   | +   | +   |      |
| Ширина общая, мм         |                     | 600 | 570  | 590 | 720  | 600 | 590 | 580 | 610  |
| Тип подножек             | с упором для голени |     |      |     | +    |     |     |     |      |
|                          | съемные             | +   | +    | +   | +    | +   | +   | +   | +    |
|                          | откидные            | +   | +    | +   | +    | +   | +   | +   | +    |
| Тип подлокотников        | фиксирован.         |     | +    |     |      |     |     | +   | +    |
|                          | съемные             | +   |      |     |      |     |     |     |      |
|                          | откидные            |     |      | +   | +    | +   | +   |     |      |
| Высота общая, мм         |                     | 900 | 900  | 900 | 890  | 900 | 910 | 960 | 970  |
| Длина общая, мм          |                     | 900 | 950  | 910 | 920  | 950 | 900 | 930 | 970  |
| Ширина в сложен. вид, мм |                     | 250 | 260  | —   | —    | —   | —   | 300 | 270  |

|                                  |      |     |      |      |     |      |     |     |
|----------------------------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|-----|
| Высота спинки, мм                | 400  | 440 | 400  | 380  | 380 | 390  | 430 | 490 |
| Ширина спинки, мм                | 460  | 460 | 460  | 570  | 500 | 440  | 410 | 430 |
| Откидная спинка                  | Нет  | Нет | Нет  | Нет  | Нет | Нет  | Нет | Нет |
| Ширина сиденья, мм               | 460  | 460 | 460  | 510  | 460 | 440  | 410 | 410 |
| Глубина сиденья, мм              | 400  | 400 | 440  | 440  | 440 | 430  | 400 | 410 |
| Высота от пола до сиденья, мм    | 490  | 450 | 520  | 490  | 490 | 530  | 500 | 490 |
| Диаметр задних колес, мм         | 300  | 300 | 120  | 130  | 120 | 120  | 200 | 200 |
| Диаметр передних колес, мм       | 200  | 150 | 120  | 130  | 120 | 120  | 200 | 200 |
| Масса изделия, кг                | 13,9 | 9,6 | 12,3 | 13,9 | 12  | 11,8 | 11  | 9   |
| Макс. нагрузка, кг               | 120  | 100 | 120  | 120  | 100 | 120  | 100 | 120 |
| Тормоза для сопровождающего лица | Нет  | Да  | Нет  | Нет  | Нет | Нет  | Да  | Да  |
| Абдуктор                         | Нет  | Нет | Нет  | Нет  | Нет | Нет  | Нет | Нет |
| Санитарное устройство            | Нет  | Нет | Да   | Да   | Да  | Да   | Нет | Нет |

|                          |                      | V6AL | V7  | V7AL | 8AL | CP1  | CP2 | CP3      |
|--------------------------|----------------------|------|-----|------|-----|------|-----|----------|
| Тип рамы                 | алюминиевая          | +    |     | +    | +   | +    | +   | +        |
|                          | стальная             |      | +   |      |     |      |     |          |
| Ширина общая, мм         |                      | 620  | 630 | 580  | 540 | 590  | 580 | 500      |
| Тип подножек             | с рег. угла наклона  | +    |     |      |     | +    | +   |          |
|                          | съемные              |      | +   |      |     | +    | +   |          |
|                          | откидные             | +    | +   |      | +   | +    | +   |          |
|                          | фиксирован.          |      |     | +    |     |      |     | +        |
|                          | с регулир. по высоте |      |     |      |     |      |     | +        |
| Тип подлокотников        | фиксирован.          |      |     | +    |     |      |     |          |
|                          | съемные              |      | +   |      |     |      | +   | +        |
|                          | откидные             | +    |     |      | +   | +    |     |          |
|                          | с регулир. по высоте |      |     |      |     |      | +   | +        |
| Высота общая, мм         |                      | 910  | 900 | 880  | 940 | 1020 | 950 | 920-1060 |
| Длина общая, мм          |                      | 910  | 940 | 880  | 900 | 1020 | 980 | 930      |
| Ширина в сложен. вид, мм |                      | 260  | 310 | 280  | 280 | 380  | 360 | 290      |

|                                     |     |      |      |     |             |             |             |
|-------------------------------------|-----|------|------|-----|-------------|-------------|-------------|
| Высота спинки, мм                   | 420 | 390  | 430  | 400 | 440         | 440         | 410         |
| Ширина спинки, мм                   | 480 | 440  | 460  | 410 | 380/<br>460 | 380/<br>460 | 380/<br>440 |
| Откидная спинка                     | Нет | Нет  | Нет  | Нет | Да          | Да          | Нет         |
| Ширина сиденья, мм                  | 480 | 440  | 460  | 410 | 380/<br>460 | 380/<br>460 | 380/<br>440 |
| Глубина сиденья, мм                 | 360 | 400  | 360  | 400 | 410         | 390         | 360         |
| Высота от пола<br>до сиденья, мм    | 470 | 500  | 480  | 470 | 510         | 510         | 530         |
| Диаметр задних<br>колес, мм         | 300 | 200  | 380  | 200 | 375         | 400         | 400         |
| Диаметр передних<br>колес, мм       | 150 | 200  | 150  | 150 | 150         | 150         | 150         |
| Масса изделия, кг                   | 10  | 13,3 | 11,9 | 8,7 | 20,5        | 21,4        | 17,5        |
| Макс.<br>нагрузка, кг               | 120 | 120  | 120  | 100 | 120         | 120         | 120         |
| Тормоза для<br>сопровождающего лица | Да  | Да   | Да   | Да  | Да          | Да          | Нет         |
| Абдуктор                            | Нет | Нет  | Нет  | Нет | Да          | Да          | Нет         |
| Санитарное устройство               | Нет | Нет  | Нет  | Нет | Нет         | Нет         | Нет         |

### Техническое обслуживание

Работоспособность кресел-каталок должна проверяться каждый раз до их применения. При обнаружении неисправностей просьба незамедлительно обратиться в специализированный сервис с целью их устранения. Особенно, это касается случаев, когда изменяются ходовые качества Изделий или снижается их устойчивость.

Необходимо периодически самостоятельно смазывать машинным маслом механизм складывания, подвижные и съемные части коляски.

Техническое обслуживание и ремонт кресел-каталок Barry, включая гарантийный ремонт, производится на территории РФ уполномоченным дистрибьютором производителя - ООО «СИМС-2».

Адрес гарантийной мастерской уточняйте на сайте [www.sims2.ru](http://www.sims2.ru)

### Уход за изделием и дезинфекция

Чтобы максимально продлить срок службы кресел-каталок Barry, следует обратить особое внимание на нижеследующие рекомендации:

- Очистите металлические элементы влажной мягкой салфеткой. При этом может использоваться мягкое чистящее средство.
- При загрязнении кресел-каталок, по возможности, немедленно сотрите влажную грязь и просушите тряпкой элементы кресла-каталки.
- При уходе за креслами-каталками Barry не рекомендуется использовать спиртосодержащие, абразивные чистящие средства и средства с красителями, а также проводить обработку с помощью жестких щеток.
- Перед использованием другим пациентом кресел-каталок необходимо протереть или продезинфицировать.

Кресла-каталки Barry можно транспортировать любыми видами транспорта с обеспечением предохранения от механических повреждений и атмосферных осадков.

Упакованные кресла-каталки Barry должны храниться в сухом, проветриваемом помещении в соответствии с правилами пожарной безопасности в условиях, предотвращающих загрязнение, механические повреждения и действие солнечных лучей.

### **Срок службы**

Кресла-коляски Barry рассчитаны на 5 лет безотказной службы при условии регулярного технического обслуживания согласно Руководству по эксплуатации, прилагаемому к каждому изделию.

### **Утилизация**

По истечении срока службы или порче кресла-коляски Barry, исключающих возможность ремонта, необходимо провести дезинфекцию Изделия и его утилизацию, согласно нормам СанПин 2.1.7.2790-10 и статье 23 Федерального закона «Об обращении медицинских изделий». В случае утилизации кресел-каталок Barry пластиковые и металлические части должны быть отделены друг от друга.

## Условия гарантии

Гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи. Гарантия распространяется на производственные дефекты при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате естественного износа Изделия или его несоответствующего использования, а также на дефекты, возникшие в результате изменений и/или ремонтных работ, проведенных третьими лицами.

При обнаружении брака или несоответствия Изделия, претензии принимаются уполномоченным дистрибьютором производителя в РФ - ООО «СИМС-2» по адресу:

### **Адрес для отправки Почтой России:**

125430, г. Москва, ул. Митинская д.16, эт. 10, пом.1012Б, ком. с 15 по 18, получатель ООО «СИМС-2».

Артикул № \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

место печати, штампа (с расшифровкой подписи)

Настоящим подтверждаю, что данное Изделие проверено в моем присутствии и находится в рабочем состоянии. Претензий к внешнему виду/комплектности не имею. Также подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

Производитель: Фошань Дахао Медикал Технолоджис Ко. Лтд, Китай.

Поставщик: ООО «СИМС-2»

125430, г. Москва, улица Митинская д.16, эт. 10,

пом.1012Б, ком. с 15 по 18 Тел./факс : (495) 792-31-90, (800)

200-31-90;

[www.sims2.ru](http://www.sims2.ru)

Регистрационное удостоверение

№ РЗН 2025/25066 от 31 марта 2025 года

\* Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию, гарантийный срок после даты печати руководства по эксплуатации.  
Фирма-производитель также не несет ответственность за возможные опечатки и ошибки, возникшие при печати.

Последняя редакция 29.08.2025 г.

